

Umowa zawarta w następstwie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na „Usługę archiwizacji danych cyfrowych filmów animowanych Studia Filmów Rysunkowych w Bielsku-Białej zdigitalizowanych i zrekonstruowanych cyfrowo w ramach projektu „Cyfrowa rekonstrukcja i digitalizacja polskich filmów fabularnych, dokumentalnych i animowanych w celu zapewnienia dostępu na wszystkich polach dystrybucji (kino, telewizja, Internet, urządzenia mobilne) oraz zachowania dla przyszłych pokoleń polskiego dziedzictwa filmowego”
Znak postępowania: SFR/1/2020

Załącznik nr 2 do SIWZ

SFR/1/2020

UMOWA O ŚWIADCZENIE USŁUG ARCHIWIZACJI

zwana dalej „Umową”, zawarta w dniu 2020 r. w Warszawie pomiędzy:

Studium Filmów Rysunkowych z siedzibą w Bielsku - Białej (43-300) przy ul. Cieszyńskiej 24, wpisanym do Rejestru Państwowych Instytucji Kultury prowadzonego przez Ministra Kultury i Dziedzictwa Narodowego pod nr RIK 87/2011, posiadającym nr NIP 525-001-19-29 i nr REGON 001392344, reprezentowanym przez:

.....,

zwanym dalej „**Zamawiającym**”,

a

....., reprezentowanym przez:

.....,

zwanym dalej „**Wykonawcą**”,

łącznie zwanymi „**Stronami**”.

Celem Umowy jest wykonanie zamówienia określonego w Specyfikacji Istotnych Warunków Zamówienia (dalej: „SIWZ”) w odniesieniu do Postępowania, polegającego na wykonaniu usługi archiwizacji danych cyfrowych filmów animowanych Studia Filmów Rysunkowych w Bielsku-Białej zdigitalizowanych i zrekonstruowanych cyfrowo, co realizowane jest na rzecz Zamawiającego w ramach projektu „Cyfrowa rekonstrukcja i digitalizacja polskich filmów fabularnych, dokumentalnych i animowanych w celu zapewnienia dostępu na wszystkich polach dystrybucji (kino, telewizja, Internet, urządzenia mobilne) oraz zachowania dla przyszłych pokoleń polskiego dziedzictwa filmowego” i jest współfinansowane w ramach Programu Operacyjnego Polska Cyfrowa na lata 2014 – 2020 Oś Priorytetowa nr 2 „E-administracja i otwarty rząd” Działanie nr 2.3 „Cyfrowa dostępność i użyteczność informacji sektora publicznego” Poddziałanie nr 2.3.2 „Cyfrowe udostępnienie zasobów kultury”.

§ 1

1. Przedmiotem Zamówienia są usługi archiwizacji, bezpiecznego przechowywania i zarządzania w celu weryfikacji poprawności danych kopii cyfrowych filmów animowanych Studia Filmów Rysunkowych zdigitalizowanych i zrekonstruowanych cyfrowo w ramach projektu „Cyfrowa rekonstrukcja i digitalizacja polskich filmów fabularnych, dokumentalnych i animowanych w celu zapewnienia dostępu na wszystkich polach dystrybucji (kino, telewizja, Internet, urządzenia mobilne) oraz zachowania dla przyszłych pokoleń polskiego dziedzictwa filmowego”, w tym:
 - zdigitalizowanych kompletów sekwencji klatek obrazu wraz ze skanowanymi dodatkowo fragmentami filmu, dającymi łącznie w uśrednieniu na jeden film zapis rzędu 110% długości filmu, pochodzących z procesu skanowania obrazu filmów z taśm światłoczułych 35 mm, zapisanych w plikach o rozdzielczości 4K w formacie DPX 10 bit logarytm lub DPX 16 bit liniowy, pochodzących ze światłoczułych nośników źródłowych,
 - zrekonstruowanych cyfrowo kompletów sekwencji klatek obrazu filmów: w tym:

Umowa zawarta w następstwie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na „Usługę archiwizacji danych cyfrowych filmów animowanych Studia Filmów Rysunkowych w Bielsku-Białej zdigitalizowanych i zrekonstruowanych cyfrowo w ramach projektu „Cyfrowa rekonstrukcja i digitalizacja polskich filmów fabularnych, dokumentalnych i animowanych w celu zapewnienia dostępu na wszystkich polach dystrybucji (kino, telewizja, Internet, urządzenia mobilne) oraz zachowania dla przyszłych pokoleń polskiego dziedzictwa filmowego”
Znak postępowania: SFR/1/2020

- Masterów Archiwizacyjnych, zapisanych do postaci sekwencji plików DPX 10 bit logarytm, DPX 16 bit liniowy lub TIFF 16 bit liniowy, w rozdzielczości 2K dla szerokości obrazu filmowego,
- DCDM,
- masterów dystrybucyjnych filmów po rekonstrukcji cyfrowej, w tym:
 - masterów HDTV zapisanych do plików .mov Prores 422 HQ HD w prędkości 25 fps, z dźwiękiem 2.0 oraz 5.1 oraz Avid DNxHD HQX w prędkości 25 fps, z dźwiękiem 2.0 i 5.1,
 - masterów cyfrowych kopii kinowych DCP z dźwiękiem 5.1 zarówno w postaci nieszyfrowanej (niewymagającej autoryzacji kluczem KDM), szyfrowanej (wymagającej wygenerowania klucza autoryzacji KDM) wraz z suplementami językowymi i dźwiękowymi pozwalającymi na odtworzenie filmów w wersjach angielskiej, dla osób z dysfunkcją słuchu oraz osób z dysfunkcją wzroku,
 - kopie do streamingu DVD w prędkości 25fps i Blu-ray w prędkości 24fps, z dźwiękiem 2.0 oraz 5.1
- kompletów plików zdigitalizowanej ścieżki dźwiękowej filmów, z nośników magnetycznych i optycznych z zapisem dźwięku, wraz z dodatkowo zdigitalizowanym zapisem efektów i muzyki ze ścieżki dźwiękowej filmu (jeżeli dotyczy), zapisanych do postaci plików WAV PCM mono dla każdego z kanałów ścieżki dźwiękowej filmów,
- kompletów plików zrekonstruowanej cyfrowo ścieżki dźwiękowej filmów, zapisanych w postaci plików WAV PCM, w tym:
 - mastera oryginalnego dźwięku filmu po rekonstrukcji,
 - mastera kinowego do DCP i DCDM,
 - mastera TV HD, DVD i kopie do streamingu w 5.1 i 2.0,
 - mastera do Blu-ray w 5.1 i 2.0.

Zamawiający dla wszystkich kopii cyfrowych wymienionych powyżej zamawia następujące usługi:

- a) usługę przyjęcia i weryfikacji danych, obejmującą:
- transport na własny koszt nośników dyskowych oraz LTO (jeżeli dotyczy) z siedziby Zamawiającego z kopiami cyfrowymi, o których mowa powyżej,
 - potwierdzenie kompletności i zgodności otrzymanych kopii cyfrowych na podstawie przekazanej przez Zamawiającego listy wykonanych kopii do filmów,
 - weryfikację poprawności wszystkich otrzymanych danych kopii poprzez sprawdzenie sum kontrolnych md5,
 - sprawdzenie kopii w celu wykrycia potencjalnych błędów kodowania,
- b) usługę skopiowania i archiwizacji otrzymanych i zweryfikowanych kopii cyfrowych na nośnikach taśmowych LTO minimum siódmej generacji (LTO-7), w tym:
- zapisanie otrzymanych kopii cyfrowych filmów w systemie TAR na nośnikach LTO,
 - wykonanie nie mniej niż dwóch identycznych kompletów LTO z kopiami filmów, tak aby każdy plik przekazany przez Zamawiającego był zarchiwizowany na przynajmniej dwóch, niezależnych nośnikach LTO,
 - weryfikację usługi archiwizacji w celu potwierdzenia, że podczas procesu archiwizacji nie powstały błędy, skutkujące uszkodzeniem zarchiwizowanych danych, brakiem ich kompletności lub możliwości prawidłowego i kompletnego odarchiwizowania,
 - przekazanie praw do nośników LTO ze zarchiwizowanymi kopiami filmów na rzecz Zamawiającego,
- c) usługę przechowywania i zabezpieczania nośników taśmowych (LTO) z danymi cyfrowymi filmów Zamawiającego w obrębie dwóch, niezależnych lokalizacji Wykonawcy, w tym:
- administrowanie zarchiwizowanymi danymi Zamawiającego, wraz z wprowadzeniem informacji o zarchiwizowanych plikach oraz nośnikach, na których są przechowywane do bazy danych Wykonawcy, wraz z możliwością udostępniania danych Zamawiającemu w trybie na żądanie,
 - przechowywanie nośników LTO z danymi Zamawiającego w dwóch, niezależnych lokalizacjach, zabezpieczonych przed nieautoryzowanym dostępem i posiadających możliwość kontroli temperatury,
 - przeprowadzanie procedur kontrolnych, w całym czasie trwania usługi, mających na celu okresowe sprawdzanie kompletności i spójności zarchiwizowanych danych,
 - udostępnianie danych zarchiwizowanych na nośnikach (LTO) na żądanie Zamawiającego lub podmiotów przez niego wskazanych,

Umowa zawarta w następstwie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na „Usługę archiwizacji danych cyfrowych filmów animowanych Studia Filmów Rysunkowych w Bielsku-Białej zdigitalizowanych i zrekonstruowanych cyfrowo w ramach projektu „Cyfrowa rekonstrukcja i digitalizacja polskich filmów fabularnych, dokumentalnych i animowanych w celu zapewnienia dostępu na wszystkich polach dystrybucji (kino, telewizja, Internet, urządzenia mobilne) oraz zachowania dla przyszłych pokoleń polskiego dziedzictwa filmowego”
Znak postępowania: SFR/1/2020

- d) usługę powoływania i administrowania metadanymi do plików kopii cyfrowych filmów Zamawiającego, w tym:
- powołanie metryk dla przechowywanych filmów, zawierających podstawowe informacje dotyczące filmu (takich jak: tytuł, rok, listę producentów, twórców, czas trwania, itd.),
 - wprowadzenie do bazy danych informacji, dotyczących procesu digitalizacji rekonstrukcji cyfrowej filmów, w tym listę podmiotów i osób biorących udział w procesach digitalizacji i rekonstrukcji cyfrowej filmów wraz z ich funkcjami oraz znaczące informacje mające wpływ na finalny kształt filmów po rekonstrukcji cyfrowej,
 - wprowadzenie do bazy danych informacji, dotyczących parametrów technicznych wszystkich przechowywanych (zarówno na nośnikach LTO jak i w przestrzeni operacyjnej Wykonawcy) kopii cyfrowych filmów Zamawiającego, wraz ze wskazaniem nośników i lokalizacji ich przechowywania.
2. Przedmiot zamówienia został szczegółowo określony w SIWZ, stanowiącej Załącznik nr 1 Umowy.
 3. Zakres przedmiotu zamówienia składa się z gwarantowanej części zamówienia oraz z opcjonalnej części zamówienia (część objęta prawem opcji).
 4. Gwarantowana do realizacji część zamówienia obejmuje wykonanie usług archiwizacji danych cyfrowych filmów animowanych Studia Filmów Rysunkowych w Bielsku - Białej o długości 2029 minut.
 5. Część objęta prawem opcji obejmuje wykonanie usług archiwizacji danych cyfrowych filmów animowanych Studia Filmów Rysunkowych w Bielsku - Białej o długości 580 minut w odniesieniu do maksymalnie 65 filmów.
 6. Po upływie tego terminu realizacji zamówienia Zamawiający nie będzie mógł skorzystać z prawa opcji.
 7. Skorzystanie z prawa opcji nie jest obowiązkowe. W przypadku nie skorzystania przez Zamawiającego z prawa opcji Wykonawcy nie przysługuje żadne roszczenie z tego tytułu.
 8. Zamawiający zastrzega sobie możliwość skorzystania z prawa opcji w niepełnym zakresie.
 9. Warunkiem uruchomienia prawa opcji jest złożenie przez Zamawiającego oświadczenia woli o skorzystaniu z prawa opcji, warunkach jego realizacji i zakresie. Strony dopuszczają możliwość złożenia tego oświadczenia za pośrednictwem poczty elektronicznej.
 10. Postanowienia umowy odnoszące się do przedmiotu umowy objętego zamówieniem podstawowym znajdują odpowiednie zastosowanie w odniesieniu do przedmiotu umowy objętego prawem opcji.
 11. Zamówienie zostanie zrealizowane w terminie do dnia 30 października 2020 roku.
 12. Zamawiający zapłaci Wykonawcy za wykonanie przedmiotu zamówienia w ramach części gwarantowanej wynagrodzenie w sposób określony w §8 Umowy.
 13. Wynagrodzenie za realizację przedmiotu zamówienia objętego prawem opcji wypłacane sukcesywnie po realizacji poszczególnych zleceń i stanowić będzie iloczyn ceny realizacji przedmiotu umowy w zakresie jednej minuty materiału filmowego oraz zleconych do wykonania w ramach prawa opcji ilości minut materiału filmowego.
 14. Wykonawca zobowiązuje się do poszanowania wyłącznych autorskich praw majątkowych i praw zależnych do wszelkich utworów przekazywanych przez Zamawiającego na kopiach cyfrowych. Wykonawca zobowiązuje się do poszanowania praw osobistych twórców.
 15. Zamawiający zastrzega, a Wykonawca akceptuje, możliwość zamiany pojedynczych filmów, których kopie cyfrowe przekazywał będzie Zamawiający, wymienionych w Załączniku nr 1 do SIWZ. Zmiana taka może być podyktowana wyłącznie przeszkodami uniemożliwiającymi prawidłowe wykonanie rekonstrukcji cyfrowej obrazu bądź dźwięku filmu (w szczególności złym stanem materiałów wyjściowych) bądź wadą prawną, wykluczającą prawidłową dystrybucję filmu.

§ 2

1. Zamawiający oświadcza, że posiada autorskie prawa majątkowe i pokrewne do materiałów audiowizualnych, których dotyczą usługi lub upoważnienia do wykonywania tych praw i uprawniony jest do zawarcia Umowy.
2. Wykonawca oświadcza, iż w ramach swej działalności zajmuje się profesjonalnie m. in. świadczeniem zleconych w ramach Umowy usług.
3. Wykonawca zobowiązuje się zrealizować usługę zgodnie z wymaganiami Umowy oraz swoją najlepszą wiedzą, doświadczeniem i umiejętnościami, profesjonalnie, z wykorzystaniem najlepszych dostępnych zasobów ludzkich, sprzętowych i oprogramowania, a także zgodnie z obowiązującymi przepisami prawa,

Umowa zawarta w następstwie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na „Usługę archiwizacji danych cyfrowych filmów animowanych Studia Filmów Rysunkowych w Bielsku-Białej zdigitalizowanych i zrekonstruowanych cyfrowo w ramach projektu „Cyfrowa rekonstrukcja i digitalizacja polskich filmów fabularnych, dokumentalnych i animowanych w celu zapewnienia dostępu na wszystkich polach dystrybucji (kino, telewizja, Internet, urządzenia mobilne) oraz zachowania dla przyszłych pokoleń polskiego dziedzictwa filmowego”
Znak postępowania: SFR/1/2020

w tym autorskiego i przy zachowaniu należytej staranności, rzetelności oraz dbałości o interes Zamawiającego, w szczególności z zachowaniem integralności materiałów audiowizualnych i poszanowaniem praw osobistych jej twórców.

4. Wykonawca zobowiązuje się, że podczas realizacji zleconych usług nie zostanie naruszona integralność materiałów audiowizualnych ani nie powstaną jakiegokolwiek nowe utwory lub ich opracowania. Wykonawca ponosi pełną odpowiedzialność z tytułu powyższego oświadczenia.
5. Strony wyraźnie ustalają, że właścicielem praw do zrekonstruowanych cyfrowo filmów wraz ze wszystkimi wytworzonymi w ramach realizacji Umowy kopiami sporządzonymi przez Wykonawcę w jakiegokolwiek formie, w tym materiałami końcowymi, jest Zamawiający. Na mocy niniejszej Umowy Zamawiający staje się bez żadnych ograniczeń wyłącznym właścicielem praw do wszelkich wytworzonych w ramach wykonywania Umowy, w tym skopiowanych, zarchiwizowanych, przechowywanych i zabezpieczanych materiałów. Powyższe postanowienie jest warunkiem zawarcia Umowy i Wykonawca wyraża na to zgodę.
6. Wykonawca zobowiązuje się do przekazania Zamawiającemu bądź podmiotowi przez niego wskazanemu materiałów wyszczególnionych powyżej, a szczegółowo określonych w Załączniku nr 1 do Umowy. Wykonawca zwróci także Zamawiającemu otrzymane materiały.
7. Realizując Umowę Wykonawca odpowiada za zapewnienie w pełnym zakresie ochrony praw majątkowych i pokrewnych oraz dóbr osobistych, wykluczającym jakąkolwiek szkodę i odpowiedzialność Zamawiającego z tego tytułu.
8. Wykonawca zobowiązuje się nie wykonywać jakichkolwiek plików, kopii, ani innych zapisów materiałów audiowizualnych, w szczególności na jakichkolwiek nośnikach, poza koniecznymi do realizacji Umowy.
9. Wykonawca zobowiązuje się zabezpieczyć wszelkie zapisy materiałów audiowizualnych sporządzonych w związku z Umową, a w szczególności materiały końcowe, jak również materiały otrzymane od Zamawiającego, przed osobami nieuprawnionymi i ponosi pełną odpowiedzialność w przypadku ich zniszczenia, zagubienia lub nieuprawnionego kopiowania czy zapisywania.
10. Z tytułu złożonych oświadczeń i wykonanej usługi Wykonawca przyjmuje pełną odpowiedzialność prawną, zwalniając Zamawiającego z odpowiedzialności w tym zakresie.

§ 3

1. Przedmiot Umowy w zakresie części gwarantowanej zamówienia wykonywany będzie sukcesywnie zgodnie z Harmonogramem realizacji, uzgodnionym i zatwierdzonym przez Strony w terminie 10 dni od zawarcia Umowy, stanowiącym Załącznik nr 2 do Umowy.
2. Zamawiający zobowiązuje się do dostarczania Wykonawcy materiałów, niezbędnych do wykonania Umowy. Tryb przekazania materiałów poszczególnych filmów określonych w Załączniku nr 1 do SIWZ będzie uwzględniać sukcesywne przejmowanie rezultatów pracy wykonawców rekonstrukcji cyfrowej obrazu i dźwięku.
3. Zamawiający zapewni nadzór merytoryczny, organizacyjny oraz technologiczny nad procesem archiwizacji filmów. Zamawiający wyznaczy osoby sprawujące nadzór technologiczny nad wykonaniem Umowy. Wykonawca zobowiązuje się umożliwić przedstawicielom Zamawiającego wykonywanie nadzoru oraz uwzględniać w swoich działaniach ich wskazówki i zalecenia.
4. Strony zobowiązują się do wzajemnej współpracy niezbędnej do prawidłowego wykonywania Umowy. Każda ze Stron zobowiązuje się do niezwłocznego zawiadomienia drugiej Strony o wystąpieniu okoliczności mogących spowodować niewykonanie lub nienależyte wykonanie Umowy.

§ 4

Umowa zawarta w następstwie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na „Usługę archiwizacji danych cyfrowych filmów animowanych Studia Filmów Rysunkowych w Bielsku-Białej zdigitalizowanych i zrekonstruowanych cyfrowo w ramach projektu „Cyfrowa rekonstrukcja i digitalizacja polskich filmów fabularnych, dokumentalnych i animowanych w celu zapewnienia dostępu na wszystkich polach dystrybucji (kino, telewizja, Internet, urządzenia mobilne) oraz zachowania dla przyszłych pokoleń polskiego dziedzictwa filmowego”
Znak postępowania: SFR/1/2020

1. Zamawiający ma prawo kontroli realizacji każdej części wykonywanych w ramach Umowy usług, na każdym etapie. W tym celu Zamawiający może oddelegować swych przedstawicieli, którym Wykonawca umożliwi udział we wszelkich pracach.
2. W ramach kontroli osoby upoważnione przez Zamawiającego mogą weryfikować sposób i jakość realizacji usługi, mogące mieć znaczenie dla oceny prawidłowości i terminowości realizacji Umowy oraz żądać udzielania ustnie lub na piśmie informacji dotyczących realizacji Umowy.
3. Dla uniknięcia jakichkolwiek wątpliwości Strony potwierdzają, iż Wykonawca ponosi odpowiedzialność za jakość wykonywanych usług, zgodną ze standardami przyjętymi dla tego rodzaju usług dotyczących utworów w rozumieniu przepisów ustawy z dnia 4 lutego 1994 r. o prawie autorskim i prawach pokrewnych (t.j. Dz. U. z 2019 poz. 1231 z późn. zm.) (dalej: „ustawa o prawie autorskim”).

§ 5

1. Wykonawca przeprowadzi przegląd techniczny z udziałem Zamawiającego oraz osób przez niego wskazanych w siedzibie Wykonawcy lub miejscu wskazanym przez Zamawiającego. Zamawiający ma prawo do zgłoszenia poprawek do wykonywanej Umowy, a Wykonawca zobowiązany jest je wykonać w czasie uzgodnionym przez obie Strony. Odpowiedzialność za wady i usterki zamówienia objętego Umową regulują właściwe przepisy prawa.
2. Potwierdzenie odbioru części jak i całości przedmiotu Umowy nastąpi przez podpisanie przez Strony protokołu odbioru, którego wzór stanowi Załącznik nr 3 do Umowy.
3. W razie odmowy odbioru części jak i całości przedmiotu Umowy przez Zamawiającego, Zamawiający wskaże w protokole odbioru, przyczynę odmowy.
4. Wykonawca przekaze Zamawiającemu bądź podmiotowi wskazanemu przez Zamawiającego wszystkie materiały, powstałe w wyniku wykonania Umowy w terminach ustalonych z Zamawiającym, nie później jednak niż do dnia 30 października 2020 roku.

§ 6

Wykonawca może powierzyć wykonanie Umowy osobom trzecim po uprzednim wyrażeniu zgody przez Zamawiającego na piśmie. Wykonawca ponosi odpowiedzialność za działania lub zaniechania tych osób jak za swoje własne.

§ 7

1. Strony zgodnie ustalają, że wykonanie zleconych usług nie może spowodować jakichkolwiek zmian filmu w warstwie artystycznej.
2. Zamawiający jest wyłącznie uprawniony do decydowania o sposobie, terminie i zakresie (w całości lub części) korzystania z rezultatów pracy Wykonawcy, w tym o udostępnianiu ich innym osobom, a w szczególności do wyłącznego wykonywania prawa do decydowania o pierwszym udostępnieniu publiczności filmów i ich kopii.
3. Wykonawca upoważnia Zamawiającego do wyłącznego wykonywania w jego imieniu prawa do oznaczania znakiem graficznym albo do udostępniania anonimowo materiałów stworzonych przez Wykonawcę lub przy jego udziale. Korzystanie z rezultatów pracy Wykonawcy może odbywać się bez podania jego nazwy.
4. Wykonawca oświadcza, że jest w pełni uprawniony do skutecznego przeniesienia praw, udzielenia zezwoleń i upoważnień, o których mowa w Umowie oraz że korzystanie z rezultatów wykonanych na podstawie Umowy nie będzie naruszać praw osób trzecich, w tym praw autorskich, praw pokrewnych, praw osobistych (prawa do czci, wizerunku, prywatności itd.).
5. Wykonawca oświadcza, że prawa wynikające z ust. 4. powyżej zostaną nabyte w sposób prawidłowy i zgodny z prawem i ponosić będzie odpowiedzialność z tytułu naruszenia praw autorskich i pokrewnych

Umowa zawarta w następstwie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na „Usługę archiwizacji danych cyfrowych filmów animowanych Studia Filmów Rysunkowych w Bielsku-Białej zdigitalizowanych i zrekonstruowanych cyfrowo w ramach projektu „Cyfrowa rekonstrukcja i digitalizacja polskich filmów fabularnych, dokumentalnych i animowanych w celu zapewnienia dostępu na wszystkich polach dystrybucji (kino, telewizja, Internet, urządzenia mobilne) oraz zachowania dla przyszłych pokoleń polskiego dziedzictwa filmowego”
Znak postępowania: SFR/1/2020

oraz dóbr osobistych osób trzecich, mogących wyniknąć z tytułu eksploatacji rezultatów usług wykonywanych w zakresie określonym Umową. W przypadku skierowania z tego tytułu roszczeń przeciwko Zamawiającemu, Wykonawca zobowiązuje się do całkowitego zaspokojenia uzasadnionych roszczeń osób trzecich oraz zwolnienia Zamawiającego od obowiązku świadczeń z tego tytułu.

6. Wykonawca jest uprawniony do zamieszczania informacji na temat prowadzonych prac na swojej stronie internetowej i we własnych materiałach promocyjnych z uwzględnieniem informacji o dofinansowaniu projektu z Unii Europejskiej oraz Ministerstwa Kultury i Dziedzictwa Narodowego.

§ 8

1. Zamawiający zobowiązuje się zapłacić Wykonawcy wynagrodzenie z tytułu wykonania przedmiotu Umowy w zakresie gwarantowanej części i przeniesienia praw do rezultatów swych prac w łącznej wysokości złotych netto (słownie: tysięcy złote netto). Do wynagrodzenia, o którym mowa w zdaniu poprzednim Wykonawca doliczy podatek od towarów i usług według obowiązujących stawek. Powyższa kwota zgodna jest z formularzem ofertowym Wykonawcy z dnia 2020 roku, stanowiącym Załącznik nr 4 do Umowy.
2. Wynagrodzenie, o którym mowa w ust. 1, będzie płatne w (słownie:) ratach zgodnie z wytycznymi wskazanymi w ust. 3 i ust. 4 poniżej.
3. Wypłata (słownie:) równych rat wynagrodzenia będzie miała miejsce po przyjęciu przedmiotu zamówienia dla każdego ze zrekonstruowanych filmów, zgodnie z Harmonogramem stanowiącym załącznik nr 2 do Umowy i potwierdzonych protokołem odbioru (zgodnie z załącznikiem nr 3 do Umowy) – co będzie stanowiło 90% wysokości wynagrodzenia należnego Wykonawcy za realizację zamówienia.
4. Ostatnia (słownie:) rata wynagrodzenia, o którym mowa w ust. 1 powyżej płatna będzie po przekazaniu Zamawiającemu bądź podmiotowi wskazanemu przez Zamawiającego wszystkich materiałów, zgodnie z § 2 ust. 6 oraz § 5 ust. 4.
5. Wynagrodzenie będzie płatne w terminie 21 dni od otrzymania stosownej faktury VAT wystawionej przez Wykonawcę po odbiorze przez Zamawiającego każdej części zamówienia. Wynagrodzenie płatne będzie przelewem na konto bankowe Wykonawcy w Banku, nr rachunku:.....
6. Za datę zapłaty przyjmuje się dzień złożenia nieodwołalnego polecenia przelewu przez Zamawiającego.
7. Zamawiający nie ponosi odpowiedzialności za przekroczenie terminów płatności wskazanych powyżej spowodowanych brakiem przekazania Zamawiającemu środków finansowych z Polskiego Instytutu Sztuki Filmowej.
8. Wykonawca zobowiązany jest do uregulowania wszelkich wynagrodzeń, wynikających z umów zawartych z podmiotami trzecimi, uczestniczącymi przy wykonaniu Umowy.

§ 9

W przypadku nie odebrania usług objętych Umową lub jej części przez Zamawiającego z przyczyn, za które Wykonawca nie ponosi odpowiedzialności, jak również w przypadku odstąpienia przez Zamawiającego od Umowy z przyczyn nie leżących po stronie Wykonawcy, Wykonawcy przysługuje wynagrodzenie proporcjonalne do wartości wykonanej pracy.

§ 10

Strony zobowiązują się do zachowania w tajemnicy wszystkich informacji, w posiadanie których podmioty te weszły w związku z wykonywaniem Umowy. Obowiązek zachowania w tajemnicy informacji, o których mowa w zdaniu poprzednim będzie istniał także po rozwiązaniu Umowy. Powyższe zobowiązanie do zachowania tajemnicy dotyczy także szczegółów technologii użytej w procesie archiwizacji.

Umowa zawarta w następstwie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na „Usługę archiwizacji danych cyfrowych filmów animowanych Studia Filmów Rysunkowych w Bielsku-Białej zdigitalizowanych i zrekonstruowanych cyfrowo w ramach projektu „Cyfrowa rekonstrukcja i digitalizacja polskich filmów fabularnych, dokumentalnych i animowanych w celu zapewnienia dostępu na wszystkich polach dystrybucji (kino, telewizja, Internet, urządzenia mobilne) oraz zachowania dla przyszłych pokoleń polskiego dziedzictwa filmowego”
Znak postępowania: SFR/1/2020

§ 11

1. Zamawiający przewiduje możliwość zmiany istotnych postanowień zawartej Umowy w stosunku do treści oferty, na podstawie, której dokonano wyboru Wykonawcy w zakresie:
 - 1) sposobu realizacji Umowy, w tym miejsca i wykorzystanej techniki,
 - 2) terminów realizacji Umowy, wynikających z Harmonogramu,
 - 3) wysokości wynagrodzenia,
 - 4) sposobu płatności wynagrodzenia.
2. Zmiany, o których mowa w ust. 1 powyżej, mogą nastąpić w następujących sytuacjach:
 - 1) w przypadku wystąpienia „siły wyższej”, pod warunkiem, że Wykonawca niezwłocznie powiadomi na piśmie Zamawiającego o wystąpieniu zdarzenia siły wyższej,
 - 2) zmiana wynagrodzenia może nastąpić w przypadku zmiany stawki podatku od towarów i usług obowiązującej na dzień wystawienia faktury w stosunku do stawki obowiązującej w dniu zawarcia Umowy,
 - 3) zmiany numeru rachunku bankowego Wykonawcy,
 - 4) zmiany będące następstwem opóźnienia w wykonywaniu Umowy przez Zamawiającego,
 - 5) zmiany będące następstwem wstrzymania realizacji przedmiotu Umowy, jako następstwo działania osób trzecich,
 - 6) zmiany lub zatrzymania finansowania przez PISF i MKiDN, jak też zmianami zawartej przez Zamawiającego umowy o dofinansowanie projektu lub zmianami wytycznych dotyczących realizacji projektu.
3. Zmiany Umowy następują na pisemny wniosek jednej ze Stron wraz z uzasadnieniem konieczności wprowadzenia tych zmian.
4. Wszelkie zmiany i uzupełnienia niniejszej Umowy wymagają pod rygorem nieważności formy pisemnej w postaci aneksu.

§ 12

1. Strony będą dążyć do rozstrzygnięcia wszelkich sporów wynikających z Umowy lub z nią związanych w drodze negocjacji i konsultacji.
2. W razie niemożności dojścia do porozumienia na drodze polubownej, następnie spory rozstrzygane będą przez Sąd Arbitrażowy Rynku Audiowizualnego (SARA), a w ostateczności sąd powszechny właściwy dla siedziby Zamawiającego.

§ 13

Do kontaktowania się w sprawach dotyczących realizacji Umowy są:

- 1) Ze strony Zamawiającego:

.....

- 2) Ze strony Wykonawcy:

.....

§ 14

1. Zamawiający uprawniony jest do obciążenia Wykonawcy karami umownymi z tytułu:
 - 1) opóźnienia w realizacji Umowy - w wysokości 0,1% wynagrodzenia netto określonego w § 8 ust. 1 Umowy, za każdy dzień opóźnienia w stosunku do terminów poszczególnych etapów określonych w Harmonogramie,

Umowa zawarta w następstwie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na „Usługę archiwizacji danych cyfrowych filmów animowanych Studia Filmów Rysunkowych w Bielsku-Białej zdigitalizowanych i zrekonstruowanych cyfrowo w ramach projektu „Cyfrowa rekonstrukcja i digitalizacja polskich filmów fabularnych, dokumentalnych i animowanych w celu zapewnienia dostępu na wszystkich polach dystrybucji (kino, telewizja, Internet, urządzenia mobilne) oraz zachowania dla przyszłych pokoleń polskiego dziedzictwa filmowego”
Znak postępowania: SFR/1/2020

- 2) naruszenia integralności materiałów audiowizualnych przez Wykonawcę - w wysokości 0,2% wynagrodzenia netto określonego w § 8 ust. 1 Umowy, za każdy stwierdzony przypadek naruszenia,
 - 3) braku odpowiedniego zabezpieczenia (przed osobami nieuprawnionymi) kopii cyfrowych masterów dystrybucyjnych filmów Zamawiającego, w przestrzeni operacyjnej Wykonawcy, zlokalizowanej na dyskach twardych lub macierzy dyskowej - w wysokości 0,2% wynagrodzenia netto określonego w § 8 ust. 1 Umowy, za każdy stwierdzony przypadek niewłaściwego zabezpieczenia,
 - 4) usuwania wad i usterek z przekroczeniem terminów, o których mowa w § 5 ust. 1 w wysokości 0,1 % wartości netto tej części przedmiotu umowy, w której ujawnione zostały wady lub usterki, za każdy dzień opóźnienia,
 - 5) odstąpienia od Umowy z przyczyn leżących po stronie Wykonawcy w wysokości 10% wynagrodzenia netto, o którym mowa w § 8 ust. 1.
 - 6) naruszenia postanowień § 16 - Zamawiający jest uprawniony do żądania od Wykonawcy kary umownej w wysokości 10 000,00 złotych (słownie: dziesięć tysięcy złotych) za każde z naruszeń, przy czym zapłata kary umownej nie wyklucza możliwości dochodzenia od Wykonawcy odszkodowania na zasadach ogólnych prawa cywilnego, w sytuacji gdy wysokość poniesionej przez Zamawiającego szkody wynikającej z naruszenia postanowień § 16 przewyższy wysokość zastrzeżonej kary umownej.
2. Zapłata naliczonych kar umownych, o których mowa w ust. 1, nastąpi na podstawie wystawionych przez Zamawiającego not obciążeniowych z 7-dniowym terminem płatności liczoną od daty wystawienia noty.
 3. Uregulowanie kar umownych, o których mowa w ust. 1, nie zwalnia Wykonawcy z wykonania zobowiązań wynikających z Umowy.
 4. W wypadku powstania szkód z tytułu niewykonania lub nienależytego wykonania Umowy przewyższających wysokość kar umownych, Zamawiający zastrzega sobie prawo do dochodzenia odszkodowania przewyższającego wysokość zastrzeżonych kar (odszkodowanie uzupełniające).

§ 15

1. Zamawiający uprawniony będzie do odstąpienia od Umowy z Wykonawcą, w przypadku gdy dostarczone nośniki nie spełniają wymogów określonych przez Zamawiającego,
2. W przypadku, gdy opóźnienie w realizacji Umowy przekroczy 30 dni, Zamawiający może odstąpić od Umowy i powierzyć jej wykonanie innemu wykonawcy – zgodnie z regulacjami kodeksu cywilnego.
3. W przypadku odstąpienia od Umowy w części Wykonawca może żądać od Zamawiającego wyłącznie wynagrodzenia z tytułu należytego wykonania zrealizowanej części Umowy.

§ 16

1. Zamawiający oświadcza, że w ramach niniejszej Umowy powierza Wykonawcy przetwarzanie w jego imieniu danych osobowych dotyczących pracowników i współpracowników Zamawiającego oraz osób przez niego wskazanych, których jest administratorem w rozumieniu Rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych) (dalej „RODO”), a Wykonawca jako podmiot przetwarzający w rozumieniu RODO akceptuje warunki tego powierzenia określone w Umowie i gwarantuje, że stosuje i będzie stosował w swoim przedsiębiorstwie odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, by przetwarzanie spełniało wymogi RODO i chroniło prawa osób, których powierzenie i dane dotyczą.
2. Okres, w którym Wykonawca będzie przetwarzał dane osobowe jest tożsamy z okresem obowiązywania niniejszej Umowy, z zastrzeżeniem, iż w przypadku wykonania, wygaśnięcia, rozwiązania lub odstąpienia od niniejszej Umowy przez którąkolwiek ze Stron na Wykonawcy spoczywa obowiązek

Umowa zawarta w następstwie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na „Usługę archiwizacji danych cyfrowych filmów animowanych Studia Filmów Rysunkowych w Bielsku-Białej zdigitalizowanych i zrekonstruowanych cyfrowo w ramach projektu „Cyfrowa rekonstrukcja i digitalizacja polskich filmów fabularnych, dokumentalnych i animowanych w celu zapewnienia dostępu na wszystkich polach dystrybucji (kino, telewizja, Internet, urządzenia mobilne) oraz zachowania dla przyszłych pokoleń polskiego dziedzictwa filmowego”
Znak postępowania: SFR/1/2020

przetwarzania danych osobowych powierzonych przez Zamawiającego przez okres niezbędny do ich zwrotu Zamawiającemu oraz usunięcia kopii tych danych z nośników i zasobów należących do Wykonawcy.

3. Celem przetwarzania przez Wykonawcę danych osobowych powierzonych na podstawie niniejszej Umowy, jest wyłącznie realizacja zobowiązań wynikających z niniejszej Umowy, a w szczególności:
 - 1) ewidencjonowania osób mających dostęp do materiałów Zamawiającego;
 - 2) potwierdzania uprawnień osób realizujących usługę;
4. Wykonawca może przetwarzać dane osobowe zarówno w sposób zautomatyzowany jak również niezautomatyzowany, wyłącznie na terytorium Europejskiego Obszaru Gospodarczego, zwanego dalej „EOG”, z zastrzeżeniem ust. 7 pkt 1) oraz pkt 2) w formie pisemnej lub elektronicznej, w tym przy wykorzystaniu oprogramowania do projektowania i oprogramowania służącego do przetwarzania danych osobowych w swojej siedzibie lub zdalnie poza siedzibą. Przetwarzanie danych osobowych może obejmować:
 - 1) zbieranie;
 - 2) porządkowanie;
 - 3) wgląd;
 - 4) przechowywanie przez okres o którym mowa w ust. 2.
5. Zamawiający zastrzega sobie prawo do doprecyzowania celu i charakteru przetwarzania danych osobowych przez osoby wskazane przez Zamawiającego jako odpowiedzialne za realizację postanowień Umowy poprzez udzielanie Wykonawcy na piśmie lub pocztą elektroniczną dodatkowych zaleceń, wytycznych lub instrukcji.
6. Zamawiający poleca Wykonawcy w celu wykonania Umowy przetwarzanie następujących kategorii danych dotyczących:
 - 1) imiona i nazwiska pracowników i współpracowników Zamawiającego;
 - 2) stanowiska służbowe pracowników i współpracowników Zamawiającego;
 - 3) przyporządkowanie organizacyjne pracowników i współpracowników Zamawiającego;
 - 4) numery ewidencyjne pracowników i współpracowników Zamawiającego;
 - 5) wizerunek pracowników i współpracowników Zamawiającego;
 - 6) imiona i nazwiska osób mających dostęp do materiałów Zamawiającego;
 - 7) stanowiska służbowe osób mających dostęp do materiałów Zamawiającego;
 - 8) miejsce zatrudnienia osób mających dostęp do materiałów Zamawiającego;
 - 9) numery dowodów osobistych lub innych dokumentów potwierdzających tożsamość albo numery PESEL osób mających dostęp do materiałów Zamawiającego;
 - 10) dane o wieku, w szczególności data urodzenia;
 - 11) dane o przynależności państwowej, w szczególności obywatelstwo.
7. Wykonawca jako Podmiot przetwarzający zobowiązuje się:
 - 1) przetwarzać dane osobowe wyłącznie w zakresie niezbędnym dla realizacji Umowy na terytorium EOG, chyba że Zamawiający zgodzi się na zmianę miejsca przetwarzania poza terytorium EOG;
 - 2) poinformować Zamawiającego o zamiarze przekazania powierzonych mu danych osobowych do państwa trzeciego organizacji międzynarodowej, jeśli obowiązek takiego przekazania nakłada na niego prawo Unii Europejskiej lub prawo polskie, o ile prawo to nie zabrania udzielania takiej informacji z uwagi na ważny interes publiczny;
 - 3) wdrożyć odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, aby zapewnić stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku naruszenia praw lub wolności osób, których dane zostały powierzone na podstawie Umowy, uwzględniające stan wiedzy technicznej, koszt wdrażania oraz charakter, zakres, kontekst i cele przetwarzania oraz różne prawdopodobieństwo wystąpienia i wagi ryzyka naruszenia. Wykonawca zobowiązany jest w szczególności rozważyć podjęcie środków wymaganych na mocy

Umowa zawarta w następstwie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na „Usługę archiwizacji danych cyfrowych filmów animowanych Studia Filmów Rysunkowych w Bielsku-Białej zdigitalizowanych i zrekonstruowanych cyfrowo w ramach projektu „Cyfrowa rekonstrukcja i digitalizacja polskich filmów fabularnych, dokumentalnych i animowanych w celu zapewnienia dostępu na wszystkich polach dystrybucji (kino, telewizja, Internet, urządzenia mobilne) oraz zachowania dla przyszłych pokoleń polskiego dziedzictwa filmowego”
Znak postępowania: SFR/1/2020

- art. 32 ust. 1 lit. a) – d) RODO. Niezależnie od wyników oceny stopnia bezpieczeństwa, Wykonawca zobowiązany jest:
- a) szkolić, zobowiązać do nieujawnienia w sposób niezgodny z Umową i upoważniać do przetwarzania danych osobowych powierzonych na podstawie Umowy osoby wskazane jako odpowiedzialne za realizację postanowień niniejszej Umowy,
 - b) zapoznawać osoby, które zostaną upoważnione do przetwarzania powierzonych przez Zamawiającego danych osobowych, z celami przetwarzania określonymi w niniejszej Umowie oraz z zasadami ich zabezpieczenia,
 - c) zobowiązać osoby upoważnione do przetwarzania danych, wskazane w lit. a) do bezterminowego zachowania w tajemnicy przetwarzanych danych osobowych oraz sposobów ich zabezpieczenia,
 - d) przekazać Zamawiającemu dokumenty potwierdzające realizację zobowiązań wskazanych w literach b) i c) według wzoru stanowiącego Załącznik nr 5 do niniejszej Umowy;
- 4) zgłaszać bez zbędnej zwłoki naruszenia ochrony danych osobowych powierzonych mu do przetwarzania na podstawie Umowy, nie później jednak niż w terminie do 48 godzin od stwierdzenia naruszenia oraz służyć Zamawiającemu niezbędną pomocą w przypadku, gdy stwierdzone naruszenia są tego rodzaju, że wymagają zgłoszenia naruszenia w trybie art. 33 RODO Prezesowi Urzędu Ochrony Danych Osobowych;
 - 5) udzielać bez zbędnej zwłoki niezbędnych informacji i pomocy przy przygotowywaniu przez Zamawiającego zawiadomienia kierowanego do osoby, której dane dotyczą, jeśli naruszenie ochrony danych osobowych powierzonych do przetwarzania na podstawie Umowy mogło spowodować wysokie ryzyko naruszenia praw lub wolności pracowników, których dane zostały przekazane na podstawie Umowy;
 - 6) zależnie od decyzji Zamawiającego po zakończeniu świadczenia usług związanych z realizacją Umowy o współpracy usunąć lub zwrócić mu wszelkie dane osobowe oraz usunąć wszelkie ich istniejące kopie, chyba że prawo Unii lub prawo polskie nakazują przechowywanie danych osobowych;
 - 7) na żądanie Zamawiającego udzielać mu bez zbędnej zwłoki niezbędnych informacji:
 - a) potrzebnych do oceny przez niego skutków przetwarzania danych osobowych powierzonych na podstawie Umowy na prawa lub wolności osób, których dane dotyczą, w tym ewentualnych konsultacji z Prezesem Urzędu Ochrony Danych Osobowych w trybie art. 36 RODO,
 - b) o odbiorcach danych dotyczących poszczególnych osób, a także o terminach, zakresie i sposobie tego przekazania,
 - c) o zastosowanych środkach technicznych i organizacyjnych mających na celu zapewnienie przez Wykonawcę odpowiedniego poziomu powierzonych mu do przetwarzania danych osobowych,
 - d) o tożsamości inspektora ochrony danych, jeśli taki zostanie przez Wykonawcę wyznaczony,
 - e) o podmiotach, którym podpowierzył przetwarzanie danych osobowych w celu realizacji Umowy,
 - f) o potrzebnych do oceny realizacji przez niego zobowiązań wynikających z Umowy.
 8. W przypadku zbierania danych osobowych, dla których Administratorem jest Zamawiający, Wykonawca zobowiązany jest informować o przetwarzaniu danych osobowych osoby, których dane osobowe zbiera na potrzeby realizacji Przedmiotu Umowy.
 9. Obowiązek informacyjny, o którym mowa w ust. 8, realizowany jest w szczególności poprzez przekazanie osobom których dane są zbierane informacji według wzoru stanowiącego Załącznik nr 7, znajdującej się bezpośrednio w siedzibie Zamawiającego, w miejscu dostępnym dla ww. osób do zapoznania się z treścią informacji.
 10. W przypadku udziału podwykonawcy w realizacji części Umowy oraz konieczności przetwarzania danych osobowych przez podwykonawcę dopuszcza się dalsze powierzenie przetwarzania danych osobowych

Umowa zawarta w następstwie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na „Usługę archiwizacji danych cyfrowych filmów animowanych Studia Filmów Rysunkowych w Bielsku-Białej zdigitalizowanych i zrekonstruowanych cyfrowo w ramach projektu „Cyfrowa rekonstrukcja i digitalizacja polskich filmów fabularnych, dokumentalnych i animowanych w celu zapewnienia dostępu na wszystkich polach dystrybucji (kino, telewizja, Internet, urządzenia mobilne) oraz zachowania dla przyszłych pokoleń polskiego dziedzictwa filmowego”
Znak postępowania: SFR/1/2020

po uprzednim poinformowaniu o takim zamiarze Zamawiającego, aby miał on możliwość wyrażenia sprzeciwu wobec podpowierzenia przetwarzania danych w terminie miesiąca od dnia poinformowania o takim zamiarze. Wykonawca odpowiada za działania i zaniechania podmiotu, któremu podpowierzył przetwarzanie jak za swoje własne działania lub zaniechania. Wykonawca w informacji o zamiarze dalszego powierzenia przetwarzania danych wskaże podwykonawcę, cel oraz zakres dalszego powierzenia. Podwykonawcy mogą przetwarzać dane osobowe wyłącznie na terenie Unii Europejskiej. W przypadku zgłoszenia sprzeciwu przez Administratora Podmiot przetwarzający nie jest uprawniony do dalszego powierzenia przetwarzania danych osobowych

11. W przypadku dalszego powierzenia przetwarzania danych osobowych Wykonawca zobowiązuje się zawrzeć z podwykonawcą umowę powierzenia przetwarzania danych osobowych (podpowierzenia) zapewniającą ochronę danych osobowych na poziomie nie niższym niż przewidziana w niniejszej Umowie, zapewniając w umowie z podwykonawcą postanowienia co najmniej tak samo rygorystyczne jak postanowienia zawarte w niniejszym paragrafie, a w szczególności zapewnić, iż podwykonawcy wdrożą odpowiednie środki techniczne i organizacyjne, aby zapewnić stopień bezpieczeństwa odpowiadający ryzyku naruszenia praw lub wolności osób, których dane zostały powierzone, uwzględniające stan wiedzy technicznej, koszt wdrażania, charakter, zakres, kontekst i cele oraz różne prawdopodobieństwo wystąpienia i wagi ryzyka naruszenia. Podwykonawca zobowiązany jest w szczególności rozważyć podjęcie środków wymaganych na mocy art. 32 lit. a) – d) RODO. W umowie z podwykonawcą Wykonawca zapewni możliwość przeprowadzenia audytu, w tym inspekcji, przez Zamawiającego na zasadach określonych w ust. 12-15.
12. Zamawiający zastrzega sobie możliwość przeprowadzenia audytu, w tym inspekcji, u Wykonawcy w zakresie zbadania zgodności zakresu i celu oraz sposobu przetwarzania i zabezpieczenia przetwarzanych danych osobowych z postanowieniami niniejszej Umowy, informując Zamawiającego na piśmie z co najmniej siedmiodniowym wyprzedzeniem o terminie przeprowadzenia audytu.
13. Obowiązek poddania się audytowi może zostać zrealizowany poprzez przedstawienie wyników audytu zrealizowanego na zlecenie Wykonawcy przez niezależny podmiot certyfikujący w zakresie bezpieczeństwa informacji lub bezpieczeństwa albo zgodnie z prawem przetwarzania danych osobowych.
14. Wykonawca obowiązany jest współpracować z Zamawiającym i upoważnionymi przez niego audytorami, w szczególności zapewnić im dostęp do pomieszczeń i dokumentów obejmujących dane osób oraz informacje o sposobie przetwarzania danych osobowych, infrastruktury teleinformatycznej oraz systemów IT oraz osób mających wiedzę na temat procesów przetwarzania danych osobowych realizowanych przez Wykonawcę.
15. Po przeprowadzonym audycie przedstawiciel Zamawiającego sporządza protokół pokontrolny, który podpisują przedstawiciele obu Stron. Wykonawca zobowiązuje się w terminie uzgodnionym z Zamawiającym dostosować do zaleceń pokontrolnych zawartych w protokole.
16. Podmiot przetwarzający nie jest uprawniony do podejmowania decyzji, które opierają się wyłącznie na zautomatyzowanym przetwarzaniu, w tym profilowaniu, i wywołują wobec osób, których powierzone dane dotyczą skutki prawne lub w podobny sposób istotnie na nie wpływają, bez uprzedniej pisemnej zgody Administratora.
17. Jeżeli Wykonawca naruszy niniejszą Umowę w zakresie dopuszczalnych celów przetwarzania danych i sposobów ich przetwarzania, uznaje się go za administratora w rozumieniu RODO w odniesieniu do tego przetwarzania, co nie zwalnia go z odpowiedzialności za zapłatę kary umownej określonej w niniejszej Umowie.

§ 17

1. Wszelkie zmiany niniejszej umowy wymagają formy pisemnej pod rygorem nieważności.

*Umowa zawarta w następstwie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na „Usługę archiwizacji danych cyfrowych filmów animowanych Studia Filmów Rysunkowych w Bielsku-Białej zdigitalizowanych i zrekonstruowanych cyfrowo w ramach projektu „Cyfrowa rekonstrukcja i digitalizacja polskich filmów fabularnych, dokumentalnych i animowanych w celu zapewnienia dostępu na wszystkich polach dystrybucji (kino, telewizja, Internet, urządzenia mobilne) oraz zachowania dla przyszłych pokoleń polskiego dziedzictwa filmowego”
Znak postępowania: SFR/1/2020*

2. W sprawach nie uregulowanych w niniejszej umowie zastosowanie mają przepisy ustawy Prawo zamówień publicznych, kodeksu cywilnego i ustawy o prawie autorskim i prawach pokrewnych.
3. Umowę sporządzono w dwóch jednobrzmiących egzemplarzach, po jednym dla każdej ze Stron.

ZA ZAMAWIAJĄCEGO:

ZA WYKONAWCĘ:

Wykaz załączników:

1. Specyfikacja Istotnych Warunków Zamówienia.
2. Harmonogram.
3. Wzór protokołu odbioru.
4. Kopia oferty Wykonawcy.
5. Wzór zobowiązania dla osób przetwarzających dane osobowe
6. Informacja dotycząca ochrony danych osobowych dla osób wskazanych do kontaktów służbowych w umowach zawieranych Studiem Filmów Rysunkowych w Bielsku – Białej.
7. Informacja dotycząca ochrony danych osobowych dla osób wskazanych do wykonywania umów zawieranych ze Studiem Filmów Rysunkowych w Bielsku - Białej.

Umowa zawarta w następstwie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na „Usługę archiwizacji danych cyfrowych filmów animowanych Studia Filmów Rysunkowych w Bielsku-Białej zdigitalizowanych i zrekonstruowanych cyfrowo w ramach projektu „Cyfrowa rekonstrukcja i digitalizacja polskich filmów fabularnych, dokumentalnych i animowanych w celu zapewnienia dostępu na wszystkich polach dystrybucji (kino, telewizja, Internet, urządzenia mobilne) oraz zachowania dla przyszłych pokoleń polskiego dziedzictwa filmowego”
Znak postępowania: SFR/1/2020

Załącznik nr 5 – Wzór Zobowiązania dla osób upoważnionych do przetwarzania danych osobowych

Imię i Nazwisko osoby:

Zobowiązanie dla osób upoważnionych do przetwarzania danych osobowych, których administratorem danych jest Studio Filmów Rysunkowych w Bielsku - Białej.

W związku z upoważnieniem mnie do przetwarzania danych osobowych, których Administratorem jest Studio Filmów Rysunkowych w Bielsku - Białej zobowiązuję się, że:

- a) będę przetwarzał powierzone do przetwarzania dane osobowe wyłącznie w celu ewidencjonowania osób mających dostęp do materiałów Zamawiającego, potwierdzania uprawnień osób do realizacji Umowy nr na usługę archiwizacji, zarządzania i przechowywania danych cyfrowych filmów pełnometrażowych zdigitalizowanych i zrekonstruowanych cyfrowo w ramach projektu „Cyfrowa rekonstrukcja i digitalizacja polskich filmów fabularnych, dokumentalnych i animowanych w celu zapewnienia dostępu na wszystkich polach dystrybucji (kino, telewizja, Internet, urządzenia mobilne) oraz zachowania dla przyszłych pokoleń polskiego dziedzictwa filmowego”.
- b) zapewnię przetwarzanym przeze mnie danym osobowym odpowiednią ochronę, w szczególności zabezpieczę je przed dostępem osób nieupoważnionych, zabraniam, uszkodzeniem, nieuzasadnioną modyfikacją lub zniszczeniem i zachowam je w tajemnicy, także po ustaniu współpracy ze Studiem Filmów Rysunkowych w Bielsku – Białej.
- c) zachowam w tajemnicy wszelkie informacje dotyczące sposobów zabezpieczenia powierzonych danych osobowych;
- d) natychmiast zgłoszę do Studia Filmów Rysunkowych w Bielsku - Białej wszelkie sytuacje, które mogą wskazywać na naruszenie ochrony powierzonych do przetwarzania danych osobowych;
- e) poinformuję osoby, których dane zbieram na potrzeby realizacji przedmiotu Umowy, że administratorem ich danych osobowych jest Studio Rysunkowych w Bielsku – Białej.

Jednocześnie oświadczam, iż mam świadomości, iż ich naruszenie powyższych obowiązków może powodować odpowiedzialność za naruszenie postanowień ww. Umowy oraz przepisów rozporządzenia Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. w sprawie ochrony osób fizycznych w związku z przetwarzaniem danych osobowych i w sprawie swobodnego przepływu takich danych oraz uchylenia dyrektywy 95/46/WE (ogólne rozporządzenie o ochronie danych).

.....
(podpis osoby upoważnionej)

*Umowa zawarta w następstwie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na „Usługę archiwizacji danych cyfrowych filmów animowanych Studia Filmów Rysunkowych w Bielsku-Białej zdigitalizowanych i zrekonstruowanych cyfrowo w ramach projektu „Cyfrowa rekonstrukcja i digitalizacja polskich filmów fabularnych, dokumentalnych i animowanych w celu zapewnienia dostępu na wszystkich polach dystrybucji (kino, telewizja, Internet, urządzenia mobilne) oraz zachowania dla przyszłych pokoleń polskiego dziedzictwa filmowego”
Znak postępowania: SFR/1/2020*

Załącznik nr 6 - Informacja dotycząca ochrony danych osobowych dla osób wskazanych do kontaktów służbowych w umowach zawieranych ze Studiem Filmów Rysunkowych w Bielsku – Białej.

Po co nam dane osobowe?

Zbieramy Pani/Pana dane osobowe, bo są nam niezbędne w celu utrzymywania kontaktów służbowych w związku z zawarciem i wykonaniem umowy na „Usługę archiwizacji, zarządzania i przechowywania danych cyfrowych filmów pełnometrażowych zdigitalizowanych i zrekonstruowanych cyfrowo w ramach projektu „Cyfrowa rekonstrukcja i digitalizacja polskich filmów fabularnych, dokumentalnych i animowanych w celu zapewnienia dostępu na wszystkich polach dystrybucji (kino, telewizja, Internet, urządzenia mobilne) oraz zachowania dla przyszłych pokoleń polskiego dziedzictwa filmowego”, której stroną jest podmiot, wskazujący Panią/Pana do kontaktów związanych z wykonywaniem umowy.

Z kim dzielimy się danymi?

Dane osobowe będą przetwarzane przez:

- Uprawnionych pracowników
- naszych dostawców usług IT

Czy przekazujemy dane do państw trzecich lub organizacji międzynarodowych?

Nie przekazujemy danych do krajów lub organizacji międzynarodowych, które nie chronią ich odpowiednio.

Jaka jest podstawa prawna przetwarzania?

Podstawę prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych stanowi art. 6 ust. 1 lit. f) ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z 2016 r. (RODO), co oznacza, w tej sytuacji, że Pani/Pana dane osobowe są nam niezbędne dla utrzymywania kontaktu służbowego w związku z zawarciem i wykonaniem umowy, której stroną jest podmiot, wskazujący Panią/Pana do kontaktów związanych z wykonywaniem umowy.

Jak długo będziemy przetwarzać dane?

Dane osobowe będą przetwarzane przez okres niezbędny do utrzymywania kontaktów związanych z zawarciem i wykonaniem umowy, jak również przez okres niezbędny do przechowywania tej umowy dla celów archiwalnych.

Jakie ma Pani/Pan uprawnienia?

Ma Pani/Pan prawo do:

- dostępu do danych osobowych, czyli uprawnienia do pozyskania informacji, jakie dane, w jaki sposób i w jakim celu przetwarzamy
- sprostowania, czyli żądania uaktualnienia danych, jeśli okazałoby się, że zostały zebrane nieprawidłowe dane albo nie są już one aktualne
- usunięcia danych osobowych, czyli żądania usunięcia wszystkich lub części danych osobowych. W przypadku zasadności wniosku dokonamy niezwłocznego usunięcia danych
- ograniczenia przetwarzania, czyli żądania ograniczenia przetwarzania danych do ich przechowywania. Odblokowanie przetwarzania może odbyć się po ustaniu przesłanek uzasadniających ograniczenie przetwarzania.

Umowa zawarta w następstwie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na „Usługę archiwizacji danych cyfrowych filmów animowanych Studia Filmów Rysunkowych w Bielsku-Białej zdigitalizowanych i zrekonstruowanych cyfrowo w ramach projektu „Cyfrowa rekonstrukcja i digitalizacja polskich filmów fabularnych, dokumentalnych i animowanych w celu zapewnienia dostępu na wszystkich polach dystrybucji (kino, telewizja, Internet, urządzenia mobilne) oraz zachowania dla przyszłych pokoleń polskiego dziedzictwa filmowego”
Znak postępowania: SFR/1/2020

- sprzeciwu wobec przetwarzania, czyli zaprzestania przetwarzania danych osobowych w celu wskazanym wyżej, jeśli Pani/Pana zdaniem naruszamy Pani/Pana prawa w związku z przetwarzaniem podanych danych
- wniesienia skargi na nas do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, jeżeli uważa Pan/Pani, że przetwarzanie jego danych osobowych narusza przepisy prawa

Skąd mamy dane?

Dane osobowe uzyskaliśmy od podmiotu, z którym zawarliśmy umowę i który wskazał Panią/Pana do kontaktów związanych z wykonywaniem umowy.

Jakie kategorie danych przetwarzamy?

Przetwarzane będą następujące kategorie danych osobowych:

- Dane podstawowe (w celu identyfikacji)
- Dane kontaktowe (w celu umożliwienia kontaktu pocztą tradycyjną, kontaktu telefonicznego lub pocztą elektroniczną)

Czy podejmujemy zautomatyzowane decyzje, w tym profilujemy Panią/Pana?

Nie podejmujemy zautomatyzowanych decyzji, w tym nie profilujemy Pani/Pana w oparciu o dane osobowe.

Kontakt - Gdzie zrealizować prawa lub uzyskać więcej informacji?

Administratorem Pani/Pana danych osobowych będzie Studio Filmów Rysunkowych z siedzibą w Bielsku – Białej ul. Cieszyńska 24. Swoje prawa może Pan/Pani zrealizować (lub uzyskać więcej informacji) komunikując się z nami poprzez:

Adres e - mail

.....@.....

Umowa zawarta w następstwie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na „Usługę archiwizacji danych cyfrowych filmów animowanych Studia Filmów Rysunkowych w Bielsku-Białej zdigitalizowanych i zrekonstruowanych cyfrowo w ramach projektu „Cyfrowa rekonstrukcja i digitalizacja polskich filmów fabularnych, dokumentalnych i animowanych w celu zapewnienia dostępu na wszystkich polach dystrybucji (kino, telewizja, Internet, urządzenia mobilne) oraz zachowania dla przyszłych pokoleń polskiego dziedzictwa filmowego”
Znak postępowania: SFR/1/2020

Załącznik nr 7- Informacja dotycząca ochrony danych osobowych dla osób wskazanych do wykonywania umów zawieranych ze Studiem Filmów Rysunkowych w Bielsku – Białej.

Po co nam dane osobowe?

Zbieramy Pani/Pana dane osobowe, bo są nam niezbędne **dla potrzeb ustalenia uprawnień do wykonywania umowy, a także w celu utrzymywania kontaktów służbowych** w związku z zawarciem i wykonaniem umowy na „*Usługę archiwizacji, zarządzania i przechowywania danych cyfrowych filmów pełnometrażowych zdigitalizowanych i zrekonstruowanych cyfrowo w ramach projektu „Cyfrowa rekonstrukcja i digitalizacja polskich filmów fabularnych, dokumentalnych i animowanych w celu zapewnienia dostępu na wszystkich polach dystrybucji (kino, telewizja, Internet, urządzenia mobilne) oraz zachowania dla przyszłych pokoleń polskiego dziedzictwa filmowego”*, której stroną jest podmiot, wskazujący Panią/Pana do kontaktów lub wykonania umowy.

Z kim dzielimy się danymi?

Dane osobowe będą przetwarzane przez:

- uprawnionych pracowników lub współpracowników
- naszych dostawców usług IT

Czy przekazujemy dane do państw trzecich lub organizacji międzynarodowych?

Nie przekazujemy danych do krajów lub organizacji międzynarodowych, które nie chronią ich odpowiednio.

Jaka jest podstawa prawna przetwarzania?

Podstawę prawną przetwarzania Pani/Pana danych osobowych stanowi art. 6 ust. 1 lit. f) ogólnego rozporządzenia o ochronie danych osobowych z 2016 r. (RODO), co oznacza, w tej sytuacji, że Pani/Pana dane osobowe są nam niezbędne w związku z zawarciem i wykonaniem umowy, której stroną jest podmiot, wskazujący Panią/Pana do kontaktów lub wykonania umowy.

Jak długo będziemy przetwarzać dane?

Dane osobowe będą przetwarzane przez okres niezbędny do utrzymywania kontaktów związanych z zawarciem i wykonaniem umowy, jak również przez okres niezbędny do przechowywania tej umowy dla celów archiwalnych.

Jakie ma Pani/Pan uprawnienia?

Ma Pani/Pan prawo do:

- dostępu do danych osobowych, czyli uprawnienia do pozyskania informacji, jakie dane, w jaki sposób i w jakim celu przetwarzamy
- sprostowania, czyli żądania uaktualnienia danych, jeśli okazałoby się, że zostały zebrane nieprawidłowe dane albo nie są już one aktualne
- usunięcia danych osobowych, czyli żądania usunięcia wszystkich lub części danych osobowych. W przypadku zasadności wniosku dokonamy niezwłocznego usunięcia danych
- ograniczenia przetwarzania, czyli żądania ograniczenia przetwarzania danych do ich przechowywania. Odblokowanie przetwarzania może odbyć się po ustaniu przesłanek uzasadniających ograniczenie przetwarzania.

*Umowa zawarta w następstwie przeprowadzenia postępowania o udzielenie zamówienia publicznego w trybie przetargu nieograniczonego na „Usługę archiwizacji danych cyfrowych filmów animowanych Studia Filmów Rysunkowych w Bielsku-Białej zdigitalizowanych i zrekonstruowanych cyfrowo w ramach projektu „Cyfrowa rekonstrukcja i digitalizacja polskich filmów fabularnych, dokumentalnych i animowanych w celu zapewnienia dostępu na wszystkich polach dystrybucji (kino, telewizja, Internet, urządzenia mobilne) oraz zachowania dla przyszłych pokoleń polskiego dziedzictwa filmowego”
Znak postępowania: SFR/1/2020*

- sprzeciwu wobec przetwarzania, czyli zaprzestania przetwarzania danych osobowych w celu wskazanym wyżej, jeśli Pani/Pana zdaniem naruszamy Pani/Pana prawa w związku z przetwarzaniem podanych danych
- wniesienia skargi na nas do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych, jeżeli uważa Pan/Pani, że przetwarzanie jego danych osobowych narusza przepisy prawa.

Skąd mamy dane?

Dane osobowe uzyskaliśmy od podmiotu, z którym zawarliśmy umowę i który wskazał Panią/Pana do kontaktów lub wykonania umowy.

Jakie kategorie danych przetwarzamy?

Przetwarzane będą następujące kategorie danych osobowych:

- Dane podstawowe (w celu identyfikacji)
- Dane kontaktowe (w celu umożliwienia kontaktu pocztą tradycyjną, kontaktu telefonicznego lub pocztą elektroniczną)
- Dane o posiadanych uprawnieniach zawodowych

Czy podejmujemy zautomatyzowane decyzje, w tym profilujemy Panią/Pana?

Nie podejmujemy zautomatyzowanych decyzji, w tym nie profilujemy Pani/Pana w oparciu o dane osobowe.

Kontakt - Gdzie zrealizować prawa lub uzyskać więcej informacji?

Administratorem Pani/Pana danych osobowych będzie Studio Filmów Rysunkowych z siedzibą w Bielsku - Białej ul. Puławska 61, 02 - 595 Warszawa. Swoje prawa może Pan/Pani zrealizować (lub uzyskać więcej informacji) komunikując się z nami poprzez:

Adres e - mail

.....@.....